MUA

Giá hiện tại: 32.000 VND
Giá mục tiêu 38.500 VND

Đặng Thị Kim Thoa
thoa.dang@maybank-kimeng.com.vn
(84) 8 44 555 888 (ext 8083)

Thông tin cổ phiếu

Mô tả: Công ty sản xuất bóng đèn hàng đầu Việt Nam

Mã cổ phiếu:	DQC VN
Số lượng cổ phiếu (triệu):	21,9
Vốn hóa thị trường (tỷ đồng)	730,1
GTGD bình quân (tỷ đồng)	1,9
VN Index:	505,3
Tỷ lệ giao dịch tự do (%):	78

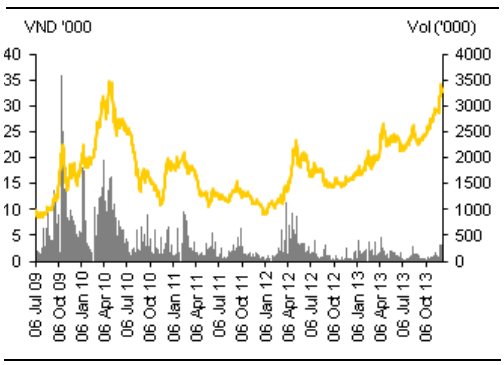
Cổ đông chính (%):

SCIC	13,7
Nguyễn Thái Nga	12,9
Mutual Fund Elite	8,2

Các chỉ số cơ bản:

ROE (%)	12
Tiền mặt ròng (tỷ VND):	(156)
Tài sản cố định/cổ phiếu (VND):	35.189
Khả năng trả lãi vay (x):	0,1

Biểu đồ giá



% thay đổi giá

Cao/thấp nhất 52 tuần VND35.000 / VND17.000

	1-tháng	3-tháng	6-tháng	1-năm	YTD
Giá CP	17,7	39,3	34,3	91,4	81,0
So với Index	14,7	29,2	37,7	44,7	46,4

Điện Quang (DQC)

9T13 LN vượt 15% kế hoạch

9T13 LN đã vượt 15% kế hoạch năm. Doanh thu của DQC trong 9T13 tăng 35% n/n lên 632 tỷ đồng. Sản lượng bán hàng trong kỳ ước tăng khoảng 25% n/n do công ty đưa vào dòng sản phẩm mới là bóng huỳnh quang Maxx 801, và tìm được thị trường xuất khẩu mới sang Châu Phi. Ngoài ra, giá bán trung bình tăng 7% đã giúp lợi nhuận gộp biên cải thiện mạnh từ 24,3% trong 9T/12 lên 31,5% trong 6T/13. Nhờ công ty đã kiểm soát tốt chi phí hoạt động, CPBH&QL/DT giảm nhẹ từ 21,7% trong 9T12 xuống còn 21,5% trong 9T13. Ngoài ra, doanh thu tài chính ròng không thay đổi ở mức 30 tỷ đồng. Do vậy, lợi nhuận ròng của DQC trong 9T13 tăng gấp đôi so với 9T12, đạt 60 tỷ đồng. Với kết quả này, DQC đã vượt gần 15% kế hoạch lợi nhuận cả năm 2013.

Khoản nợ từ khách hàng Consumimport**-Cuba.** DQC có một khoản nợ phải thu lớn từ khách hàng Consumimport của Cuba do DQC đã bán hàng theo chương trình hợp tác liên Chính phủ giữa hai nước Việt Nam-Cuba từ năm 2007. Dư nợ cuối năm 2012 khoảng 39 triệu USD. Khách hàng Consumimport trong Q3/13 chỉ trả nợ khoảng 10 tỷ đồng trong khi trước đó, khách hàng này đã thực hiện trả nợ đều đặn trung bình 15 tỷ đồng/ tháng trong 6 tháng đầu năm 2013. Tính đến cuối T913, khoản phải thu từ đối tác này đã giảm gần 5 triệu USD so với cuối năm 2012 xuống còn khoảng 34 triệu USD. Phía Cuba cũng đã cam kết sẽ trả dần nợ và sẽ tất toán vào năm 2016. Như vậy nỗi lo không thu hồi được nợ từ đối tác này đang dần được giải quyết. Số ngày phải thu bình quân được cải thiện từ 587 ngày vào cuối năm 2012 xuống còn 333 ngày vào cuối Q3/2013.

Kỳ vọng lợi nhuận trong năm 2013 tăng 87% n/n. Chúng tôi kỳ vọng DQC đạt mức tăng trưởng lợi nhuận 26% n/n lên 30 tỷ đồng trong Q4/13 dựa trên mức tăng trưởng doanh thu 15% n/n (sản lượng tăng 10% và giá bán tăng 5%) và lợi nhuận gộp biên cải thiện từ 24% trong Q4/13 lên 27% trong Q4/13. Lợi nhuận sau thuế cả năm ước tính đạt 90 tỷ đồng, tăng 87% n/n so với năm 2012.

Khuyến nghị MUA. DQC đã có những phát triển về sản phẩm cũng như tìm kiếm thị trường mới sau 3 năm hoạt động kinh doanh bị chậm lại (tốc độ tăng trưởng lợi nhuận bình quân chỉ đạt 4% trong giai đoạn 2010-2012). DQC đang giao dịch ở mức P/E kỳ vọng trong năm 2013 là 7,8 lần trong khi P/E của RAL là 6 lần. Giá mục tiêu 38.500 đồng/cổ phiếu của chúng tôi cao hơn 16% so với giá thị trường của công ty vào ngày 10/12/2013.

DQC– Bảng tóm tắt KQKD

Năm tài khóa 31/12 (tỷ đồng)	2009	2010	2011	2012	2013F
Doanh thu	1.305	583	613	630	826
EBITDA	291	86	37	18	145
Lợi nhuận ròng	148	45	39	47	90
EPS	7.338	2.145	1.772	2.134	4.283
Tăng trưởng EPS (%)	75,3	(70,8)	(17,4)	20,5	100,6
Cổ tức/cổ phiếu	2.200	1.000	2.000	1.500	1.500
PER	4.5	15.5	18.8	15.6	7.8
EV/EBITDA (x)	2.3	8.6	19.6	41.5	5.0
Lợi tức (%)	1.20	3.00	6.61	3.00	6.01
P/BV(x)	1.0	1.0	0.9	1.0	0.9
Nợ ròng/VCSH (%)	95	75	40	31	19
ROE (%)	29,7	6,2	5,0	6,0	11,9
ROA (%)	14,0	2,7	2,2	2,8	6,3

Nguồn: Maybank Kim Eng

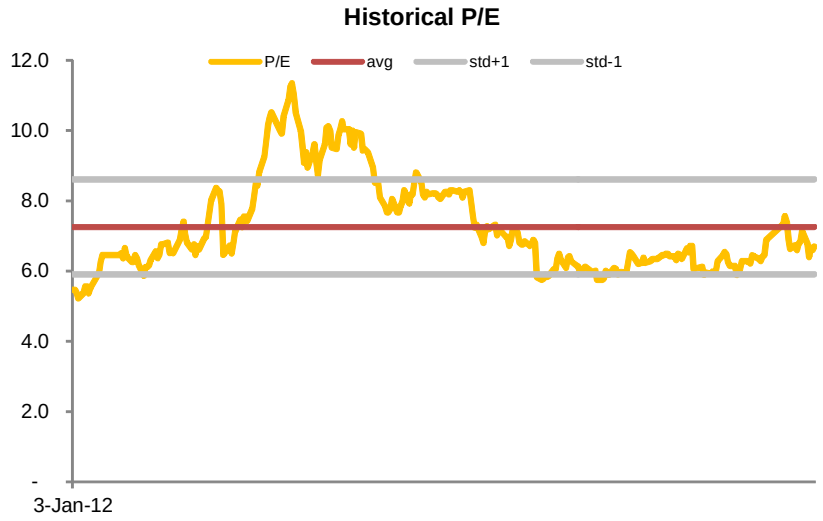
Mở rộng ngành nghề mới

Với dòng tiền ngày càng cải thiện nhờ thu được tiền từ khách hàng Cuba, công ty đã công bố bổ sung 2 ngành nghề hoàn toàn mới không liện quan đến hoạt động kinh doanh chính là bất động sản và vận tải hàng hóa bằng đường bộ. Ban lãnh đạo của công ty cho biết DQC sẽ mua lại một số dự án bất động sản trong thời gian tới. Tuy nhiên, chúng tôi cho rằng mảng mới này vẫn chưa có thể đóng góp vào lợi nhuận công ty trong ngắn hạn.

SCIC sẽ thoái vốn DQC

DQC là một trong 376 doanh nghiệp SCIC có kế hoạch thoái vốn từ nay đến năm 2015. Tuy vậy, chúng tôi không lo ngại về kế hoạch này của SCIC do: (1) SCIC nắm không quá nhiều cổ phiếu của DQC, hiện SCIC chỉ nắm giữ 13,7% cổ phần của công ty; (2) không như các công ty mà SCIC đang nắm giữ như BMP, RDP, TRA có khối lượng giao dịch thấp, DQC có khối lượng giao dịch trung bình khá cao. Do đó, việc hấp thụ khối lượng cổ phiếu SCIC bán ra khá dễ dàng; (3) Nhiều quỹ đầu tư quan tâm đến DQC như Indochina Capital và Mutual Fund Elite. Mututal Fund Elite đã mua thêm 687.400 cổ phiếu DQC trong 2 tuần qua, nâng tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu này lên 8,2%.

Dải P/E của DQC



Nguồn: Bloomberg

KẾT QUẢ KINH DOANH (tỷ đ)

Năm tài khóa 31/12	2009	2010	2011	2012	2013F
Doanh thu	**1.305**	**583**	**613**	**630**	**826**
Giá vốn hàng bán	(910)	(400)	(466)	(478)	(515)
khấu hao	(19)	(24)	(21)	(14)	(71)
Lợi nhuận gộp	**376**	**159**	**127**	**138**	**239**
Chi phí bán hàng & QLDN	(104)	(96)	(110)	(134)	(165)
EBIT	**272**	**62**	**17**	**4**	**74**
Chi phí tài chính ròng	(95)	(10)	39	62	51
Lãi/ (lỗ) từ liên doanh	0	0	0	0	0
Lãi/ (lỗ) khác	0	1	1	0	0
Thu nhập trước thuế	**177**	**53**	**57**	**66**	**126**
Thuế thu nhập	(30)	(7)	(18)	(19)	(35)
Lợi ích cổ đông thiểu số	0	0	0	0	0
LNST của CĐ công ty mẹ	**148**	**45**	**39**	**47**	**90**
EBITDA	291	86	37	18	145
EPS	7.338	2.145	1.772	2.134	4.283

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (tỷ đ)

Năm tài khóa 31/12	2009	2010	2011	2012	2013F
Tổng tài sản	**1603,3**	**1733,2**	**1741,0**	**1637,1**	**1350,1**
Tài sản ngắn hạn	1428,1	1587,8	1706,4	1602,2	1304,6
Tiền và tương đương tiền	46,4	53,7	184,9	201,2	206,4
Đầu tư tài chính ngắn	13,7	12,8	12,5	166,1	49,5
Hàng tồn kho	313,2	311,2	370,4	318,3	140,4
Phải thu khách hàng	1019,6	1174,8	1120,9	905,3	908,2
Khác	35,2	35,3	17,8	11,3	0,0
Tài sản dài hạn	175,1	145,4	34,5	34,9	45,6
Đầu tư dài hạn	31,2	30,6	30,2	30,9	30,9
Tài sản cố định ròng	137,6	112,3	0,9	1,4	1,4
Khác	6,3	2,5	3,4	2,5	13,2
Nợ phải trả	892,7	944,2	964,0	862,9	513,0
Nợ ngắn hạn	881,9	939,5	964,0	862,7	492,8
Phải trả ngắn hạn	45,3	39,2	57,8	54,5	19,8
Vay ngắn hạn	690,6	620,4	501,0	438,0	102,7
Khác	145,9	279,9	405,2	370,3	370,3
Nợ dài hạn	10,9	4,7	0,0	0,2	20,2
Nợ dài hạn phải trả	10,9	4,7	0,0	0,0	20,0
Khác	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2
Nguồn vốn	**705,1**	**783,1**	**800,7**	**775,3**	**828,3**
Vốn góp cổ đông	585,3	583,8	546,3	546,3	546,3
Các quỹ	104,6	182,4	249,5	224,1	264,8
Cổ đông thiểu số	10,3	12,0	0,0	0,0	0,0

Dòng tiền (tỷ đ)

Năm tài khóa 31/12	2009	2010	2011	2012	2013F
Dòng tiền hđ kinh doanh	(952,5)	94,9	274,1	224,4	294,3
Lợi nhuận ròng	147,8	45,4	39,0	47,0	94,2
Khấu hao	18,9	23,6	20,6	13,9	70,9
Thay đổi vốn hoạt động	(1024,3)	(25,4)	156,1	235,9	151,6
Khác	(94,8)	51,2	58,4	(72,4)	(22,4)
Dòng tiền hđ đầu tư	(29,3)	6,9	90,7	(167,9)	35,0
Đầu tư TSCĐ ròng	(80,5)	1,6	90,8	(14,4)	(70,9)
Thay đổi trong đầu tư	24,6	1,5	0,8	(154,4)	116,6
Khác	26,6	3,8	(0,9)	0,9	(10,7)
Dòng tiền sau hđ đầu tư	(981,8)	101,8	364,7	56,5	329,4
Dòng tiền hđ tài chính	949,9	(96,7)	(191,9)	(62,8)	(334,1)
Thay đổi vốn góp cổ đông	370,8	(1,5)	(37,5)	0,0	0,0
Thay đổi khoản nợ vay	615,7	(76,4)	(124,1)	(63,0)	(315,3)
Khác	(1,5)	(0,0)	(0,0)	0,2	0,0
Cổ tức	(35,1)	(18,8)	(30,3)	0,0	(18,8)
Dòng tiền ròng	(31,9)	5,2	172,8	(6,4)	(4,8)

CÁC CHỈ SỐ

Năm tài khóa 31/12	2009	2010	2011	2012	2013F
Tỷ lệ tăng trưởng (%)					
Doanh thu	5,1	(55,3)	5,1	2,8	31,0
Thu nhập	64,6	(77,0)	(73,1)	(77,7)	1883,9
EBITDA	61,4	(70,4)	(56,6)	(52,7)	721,3
Lợi nhuận ròng	90,0	(69,3)	(14,2)	20,5	100,6
EPS	75,3	(70,8)	(17,4)	20,5	100,6
Khả năng sinh lợi (%)					
Tỷ suất lợi nhuận gộp	28,8	27,3	20,7	21,9	29,0
Tỷ suất EBIT	20,8	10,7	2,7	0,6	9,0
Tỷ suất EBITDA	22,3	14,8	6,1	2,8	17,6
Tỷ suất lợi nhuận ròng	11,3	7,8	6,4	7,5	11,4
ROA	14,0	2,7	2,2	2,8	6,3
ROE	29,7	6,2	5,0	6,0	11,9
Tình hình tài chính					
Nợ vay/VCSH (%)	101,7	81,6	63,0	56,9	44,7
Nợ vay ròng/VCSH (%)	95,0	74,6	39,7	30,7	18,9
Khả năng trả lãi vay (X)	55,1	1,1	0,3	0,1	2,3
K.năng trả lãi&vay NH (X)	0,7	0,1	0,0	0,0	0,2
Dòng tiền/lãi vay (X)	20,0	2,1	2,3	0,0	8,9
Dtiền/lãi&nợ vay NH (X)	0,3	0,2	0,2	0,0	1,0
Khả năng TT hiện hành	1,6	1,7	1,8	1,9	2,6
Khả năng TT nhanh (X)	1,2	1,3	1,4	1,5	2,4
Tiền/(nợ) ròng (tỷ VND)	(655,0)	(571,4)	(316,1)	(236,8)	(151,6)
Trên mỗi cổ phiếu (VND)					
EPS	7.338	2.145	1.772	2.134	4.283
CFPS	4.903	5.773	5.406	0	13.379
BVPS	34.203	34.531	36.172	35.017	36.867
SPS	64.689	26.274	27.856	28.649	37.530
EBITDA/share	14.433	4.066	1.699	804	6.600
Cổ tức tiền mặt	2.200	1.000	2.000	1.500	1.500

Nguồn: HPG, Maybank KE

BỘ PHẬN NGHIÊN CỨU PHÂN TÍCH – KHỐI KHÁCH HÀNG CÁ NHÂN

Nguyễn Thị Ngân Tuyền
Giám đốc
(84) 8 44 555 888 x 8081
tuyen.nguyen@maybank-kimeng.com.vn

- Thực phẩm và đồ uống
- Dầu khí

Nguyễn Trung Hòa
Phó Giám đốc
(84) 8 44 555 888 x 8088
hoa.nguyen@maybank-kimeng.com.vn

- Vĩ mô
- Thép
- Đường
- Cao su
- Săm lốp

Trịnh Thị Ngọc Điệp
(84) 4 44 555 888 x 8208
diep.trinh@maybank-kimeng.com.vn

- Công nghệ
- Năng lượng
- Xây dựng

Đặng Thị Kim Thoa
(84) 8 44 555 888 x 8083
thoa.dang@maybank-kimeng.com.vn

- Tiêu dùng
- Công nghiệp
- Thủy sản

Nguyễn Thị Sony Trà Mi
(84) 8 44 555 888 x 8084
mi.nguyen@maybank-kimeng.com.vn

- Cảng biển
- Dược

Nguyễn Hoài Nam
(84) 4 44 555 888 x 8029
nam.nguyen@maybank-kimeng.com.vn

- Phân tích kỹ thuật

Nguyễn Thanh Lâm
(84) 8 44 555 888 x 8086
thanhlam.nguyen@maybank-kimeng.com.vn

- Phân tích kỹ thuật

Phục lục 1: Điều khoản cho việc cung cấp báo cáo và những khuyến cáo

Khuyến nghị

Báo cáo này chỉ nhằm mục đích lưu hành chung và cung cấp thông tin và báo cáo này không có ý định hoặc được xem là những đề nghị mua hoặc bán cổ phiếu được đề cập ở đây trong bất kỳ trường hợp nào. Nhà đầu tư nên lưu ý rằng giá trị của những cổ phiếu này có thể dao động và giá trị hoặc giá của mỗi cổ phiếu có thể tăng hoặc giảm. Những quan điểm và khuyến nghị bao gồm ở đây đều dựa vào hệ thống đánh giá kỹ thuật và cơ bản. Hệ thống đánh giá kỹ thuật có thể khác hệ thống đánh giá cơ bản bởi vì việc định giá kỹ thuật sử dụng nhiều phương pháp khác nhau và chỉ dựa vào các thông tin về giá và khối lượng giao dịch được trích từ thị trường chứng khoán vào việc phân tích cổ phiếu. Do đó, lợi nhuận của nhà đầu tư có thể thấp hơn tổng số vốn đầu tư ban đầu. Các kết quả trong quá khứ không nhất thiết là những chỉ dẫn của các kết quả trong tương lai. Báo cáo này không nhằm mục đích cung cấp những tư vấn đầu tư cá nhân và cũng không xem xét mục đích đầu tư cụ thể, tình hình tài chính và yêu cầu đặc biệt của những người nhận và đọc báo cáo này. Vì vậy nhà đầu tư chỉ nên tìm kiếm những ý kiến về tài chính, luật pháp và những khuyến nghị khác liên quan đến sự phù hợp của việc đầu tư vào bất kỳ cổ phiếu nào hoặc những chiến lược đầu tư được thảo luận và khuyến nghị trong báo cáo này.

Những thông tin trong báo cáo này được trích từ những nguồn được tin là đáng tin cậy nhưng những nguồn này không được xác minh một cách độc lập bởi Maybank Investment Bank Berhad, các công ty con và công ty liên kết (có thể được gọi là "MKE") và vì vậy không đại diện cho tính xác thực và đồng bộ của báo cáo này bởi MKE và do đó không nên dựa vào những nguồn như vậy. Vì vậy, MKE và tất cả nhân viên, giám đốc, chuyên viên và các tổ chức và/hoặc nhân viên liên quan (có thể gọi là "Đại diện") sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ những tổn thất hoặc thiệt hại trực tiếp hoặc gián tiếp mà có thể phát sinh từ việc sử dụng hoặc dựa vào báo cáo này. Bất kỳ những thông tin, quan điểm hoặc khuyến nghị nào bao gồm trong báo cáo này có thể thay đổi vào bất cứ lúc nào mà sẽ không được thông báo trước.

Báo cáo này có thể bao gồm những phát biểu dự báo mà thường hoặc không phải lúc nào cũng được nhận biết bằng cách sử dụng các từ ngữ như "đoán trước", "tin rằng", "ước tính", "dự tính", "kế hoạch", "kỳ vọng", "dự phóng" và "dự báo" và những phát biểu rằng một sự kiện hoặc kết quả như "có thể", "sẽ", "có thể", hoặc "nên" xảy ra hoặc đạt được và những phát biểu tương tự khác. Những phát biểu dự báo như vậy được dựa vào những giả định và thông tin được công bố cho chúng tôi và có thể chịu những rủi ro và không chắc chắn mà có thể làm cho kết quả thực tế khác nhiều so với những kết quả được đưa ra trong những phát biểu dự báo. Người đọc phải cẩn thận không được thay thế những thông tin liên quan trước đó vào những phát biểu dự báo này sau ngày phát hành hoặc phản ánh sự xảy ra của những sự kiện không được dự báo trước.

MKE và tất cả chuyên viên, giám đốc và nhân viên bao gồm những người liên quan đến việc chuẩn bị và phát hành báo cáo này có thể tham gia hoặc đầu tư vào những giao dịch tài chính với tổ chức phát hành cổ phiếu được đề cập trong báo cáo này (trong một vài trường hợp có thể được luật cho phép), thực hiện những dịch vụ hoặc thu hút việc kinh doanh từ những tổ chức phát hành và/hoặc có một vị trí hoặc đang nắm giữ hoặc những lợi ích quan trọng khác hoặc những giao dịch khác đối với những cổ phiếu hoặc những quyền hoặc những quan hệ đầu tư khác. Hơn nữa, công ty có thể công bố trên thị trường những cổ phiếu được đề cập bằng những công cụ được trình bày trong báo cáo này. MKE có thể (theo luật định) hành động dựa vào hoặc sử dụng những thông tin được trình bày ở đây, hoặc dựa vào những nghiên cứu hoặc phân tích trước khi những tài liệu này được phát hành. Một hoặc nhiều hơn các giám đốc, chuyên viên và/hoặc nhân viên của MKE có thể là giám đốc của những tổ chức phát hành những cổ phiếu được đề cập trong báo cáo này.

Báo cáo này được thực hiện cho khách hàng của MKE sử dụng và không được báo cáo lại, thay đổi bất kỳ hình thức nào, chuyển giao, sao chép hoặc phân phối tới bất kỳ tổ chức nào hoặc bất kỳ hình thức nào mà không có sự đồng ý bằng văn bản của MKE và MKE và những đại diện đồng ý không có trách nhiệm gì đối với những hành động của các bên thứ ba trên khía cạnh này.

Báo cáo này không được hướng dẫn hay nhằm mục đích phân phối hoặc sử dụng bởi bất kỳ cá nhân hoặc tổ chức là công dân hoặc cư trú tại những địa phương, tỉnh (tiểu bang), quốc gia nơi mà việc phân phối, phát hành, hoặc sử dụng có thể trái với luật hoặc quy định. Báo cáo này chỉ được phân phối trong những trường hợp được chấp thuận bởi pháp luật hiện hành. Các cổ phiếu được đưa ra ở đây có thể phù hợp cho mục đích bán trong tất cả các khu vực hoặc đối với những nhà đầu tư nhất định. Không có định kiến đối với những dự báo sau này, người đọc nên lưu ý rằng những tuyên bố trách nhiệm khác, cảnh báo hoặc những hạn chế có thể được áp dụng dựa vào vị trí địa lý của cá nhân hoặc tổ chức tiếp nhận báo cáo này.

Malaysia

Những quan điểm hoặc khuyến nghị bao gồm ở đây trong mọi hình thức phân tích kỹ thuật hoặc cơ bản. Phân tích kỹ thuật có thể khác với phân tích cơ bản vì việc định giá kỹ thuật áp dụng những phương pháp khác nhau và chỉ dựa vào những thông tin về giá và khối lượng giao dịch được trích từ Bursa Malaysia Securities Berhad trong phân tích chứng khoán.

Singapore

Báo cáo này được thực hiện vào ngày và những thông tin trong đây có thể chịu sự thay đổi. Maybank Kim Eng Research Pte Ltd. ("Maybank KERPL") ở Singapore không có trách nhiệm phải cập nhật những thông tin này cho người nhận. Đối với việc phân phối báo cáo này tại Singapore, người nhận báo cáo này phải liên hệ với Maybank KERPL ở Singapore về những vấn đề phát sinh từ hoặc liên hệ với báo cáo này. Nếu người nhận báo cáo này không phải là nhà đầu tư được cấp phép, những nhà đầu tư chuyên nghiệp hoặc những tổ chức (được quy định tại Điều 4A của Luật về cổ phiếu và giao dịch tương lai của Singapore), Maybank KERPL sẽ chịu trách nhiệm pháp lý đối với nội dung của báo cáo này với những trách nhiệm được giới hạn theo quy định của pháp luật.

Thái Lan (Thailand)

Việc công bố những kết quả điều tra của Học Viện Hiệp hội các Giám Đốc của Thái Lan (Thai Institute of Directors Association - IOD) về quản trị doanh nghiệp được thực hiện bởi những người tham gia hoạch định chính sách của Văn phòng Ủy Ban Thị trường chứng khoán. Các điều tra của IOD dựa vào thông tin của những công ty niêm yết trên Thị trường Chứng khoán Thái Lan và Thị trường đầu tư tài sản thay thế được công bố rộng rãi và có thể được đánh giá bởi nhà đầu tư. Do đó, kết quả này là từ quan điểm của bên thứ ba. Nó không phải là việc đánh giá hoạt động và không dựa vào những thông tin nội bộ. Kết quả điều tra này sẽ được công bố trong báo cáo quản trị doanh nghiệp của các công ty niêm yết tại Thái Lan vào ngày phát hành. Vì vậy những điều tra này có thể bị thay đổi sau ngày phát hành. Maybank Kim Eng Securities (Thái Lan) Public Company Limited ("MBKET") không xác nhận hay chứng nhận về tính chính xác của những kết quả điều tra này.

Ngoại trừ khi được cho phép đặc biệt, không phần nào của báo cáo này có thể được viết lại hoặc phân phối lại dưới bất kỳ hình thức nào mà không có sự cho phép bằng văn bản trước của MBKET. MBKET sẽ không chịu trách nhiệm gì đối với mọi hành động của bên thứ ba về khía cạnh này.

Mỹ (US)

Báo cáo mà được thực hiện bởi MKE được phân phối tại Mỹ ("US") tới các nhà đầu tư tổ chức chủ yếu tại Mỹ (được quy định tại điều 15a-6 bởi Luật thị trường chứng khoán năm 1934 đã được sửa đổi) chỉ bởi Maybank Kim eng Securities USA Inc ("Maybank KESUSA"), công ty môi giới đăng ký tại Mỹ (đăng ký tại Điều 15 của Luật thị trường chứng khoán sửa đổi năm 1934). Tất cả mọi trách nhiệm của việc phân phối báo cáo này của Maybank KESUSA tại Mỹ sẽ được thực hiện bởi Maybank KESUSA. Tất cả những kết quả giao dịch của các cá nhân và tổ chức tại Mỹ sẽ được thực hiện thông qua công ty môi giới đã đăng ký tại Mỹ. Báo cáo này sẽ không được hướng dẫn cho nhà đầu tư nếu MKE bị cấm hoặc bị giới hạn cung cấp cho nhà đầu tư bởi bất kỳ quy định hoặc điều luật nào tại các lãnh thổ. Nhà đầu tư nên chấp thuận trước khi đọc báo cáo mà Maybank KESUSA được phép cung cấp những công cụ nghiên cứu về đầu tư được quy định bởi những quy định và điều luật.

Anh (UK)

Báo cáo này được phân phối bởi Maybank Kim Eng Securities (London) Ltd ("Maybank KESL") được cấp phép và quy định bởi Cơ quan dịch vụ tài chính và chỉ cho mục đích cung cấp thông tin. Báo cáo này không nhằm mục đích phân phối tới những kỳ cá nhân nào được định nghĩa là khách hàng cá nhân được quy định tại Luật về thị trường và dịch vụ năm 2010 tại UK. Bất kỳ sự bao gồm nào của bên thứ ba nào đều chỉ cho sự thuận tiện của người nhận và công ty không chịu bất kỳ trách nhiệm nào đối với những bình luận hay tính chính xác, và việc tiếp cận những mối liên hệ như thế là rủi ro riêng của những cá nhân. Không điều nào trong báo cáo này được xem như những tư vấn về thuế, kế toán hoặc luật pháp và những người nhận phù hợp nên tham khảo với những cơ quan tư vấn thuế độc lập.

Công bố thông tin

Công bố tổ chức hợp pháp

Malaysia: Báo cáo này được phát hành và phân phối tại Malaysia bởi Maybank Investment Bank Berhad (15938-H), là một tổ chức tham gia vào Bursa Malaysia Berhad và một tổ chức được cấp phép dịch vụ và thị trường tài chính được ban hành bởi Ủy ban Chứng khoán Malaysia. **Singapore:** Báo cáo này được phát hành và phân phối tại Singapore bởi Maybank KERPL (Co. Reg No 197201256N) được quy định bởi Cơ quan Tiền tệ Singapore. **Indonesia:** PT Kim Eng Securities ("PTKES") (Reg. No. KEP-251/PM/1992) là một tổ chức của Thị trường chứng khoán Indonesia và được quy định bởi BAPEPAM LK. **Thailand:** MBKET (Reg. No.0107545000314) là một thành viên của Thị trường chứng khoán Thái Lan và được quy định bởi Bộ tài chính và Ủy ban chứng khoán. **Philippines:** MATRKES (Reg. No.01-2004-00019) là một thành viên của Thị trường chứng khoán Philippines và được quy định bởi Ủy ban chứng khoán. **Việt Nam:** Công ty chứng khoán Maybank Kim Eng Việt Nam (giấy phép số 71/UBCK-GP) được cấp phép bởi Ủy ban chứng khoán nhà nước Việt Nam. **Hong Kong:** KESHK (Central Entity No AAD284) được quy định Ủy ban thị trường tương lai và chứng khoán. **Ấn Độ (India):** Công ty chứng khoán Kim Eng Ấn Độ ("KESI") là thành viên của Thị trường chứng khoán quốc gia Ấn Độ (Reg No: INF/INB 231452435) và thị trường chứng khoán Bombay (Reg. No. INF/INB011452431) và được quy định bởi Hội đồng thị trường chứng khoán Ấn Độ. KESI được đăng ký với SEBI tại Điều 1 Merchant Banker (Reg No 2377538) được cấp phép và quy định bởi Cơ quan dịch vụ tài chính.

Tuyên bố lợi ích

Malaysia: MKE và đại diện có thể giữ những vị trí hoặc có lợi ích quan trọng đối với những cổ phiếu được đề cập tại đây và có thể có những hoạt động khác như tạo lập thị trường hoặc có thể có những cam kết phát hành hoặc liên quan đến những cổ phiếu đó và cũng có thể thực hiện hoặc tìm kiếm những dịch vụ ngân hàng đầu tư, tư vấn và những dịch vụ khác hoặc có liên quan đến những công ty này.

Singapore: Vào ngày 20/8/2012, Maybank KERPL và chuyên viên phân tích phụ trách không có bất cứ lợi ích nào trong những công ty được khuyến nghị trong báo cáo này.

Thailand: MBKET có thể có quan hệ kinh doanh với hoặc có thể là tổ chức phát hành quyền mua phái sinh trên những cổ phiếu hoặc công ty được đề cập trong báo cáo này. Do đó, nhà đầu tư nên tự có những đánh giá trước khi quyết định đầu tư. MBKET, chuyên viên và những giám đốc, những tổ chức liên quan và/hoặc nhân viên có thể có lợi ích và/hoặc những cam kết phát hành đối với những cổ phiếu được đề cập trong báo cáo này.

Hong Kong: KESHK có thể có lợi tích tài chính liên qua đến tổ chức phát hành hoặc tổ chức niêm yết mới tiềm năng được định nghĩa bởi những quy định trong điều 16.5(a) của Quy định về Đạo đức nghề nghiệp cá nhân tại Hong Kong được cấp phép và đăng ký với Ủy ban thị trường cổ phiếu và tương lai.

Vào ngày 20/8/2012, KESHK và chuyên viên phân tích phụ trách không có bất kỳ lợi ích nào trong những công ty được khuyến nghị trong báo cáo này.

MKE có thể, trong ba năm qua, dịch vụ như là tổ chức phụ trách phát hành và đồng phụ trách phát hành cổ phiếu ra công chúng cho những tổ chức được đề cập trong báo cáo này và có thể cung cấp hoặc đã cung cấp trong 12 tháng qua những tư vấn hoặc dịch vụ đầu tư liên hệ đến việc đầu tư và có thể nhận thù lao từ những dịch vụ cung cấp cho những công ty được đề cập trong báo cáo này.

Những khuyến cáo khác

Xác nhận độc lập của chuyên viên phân tích

Những quan điểm được đề cập trong báo cáo này phản ánh chính xác những quan điểm cá nhân của chuyên viên phân tích về bất kỳ hoặc tất cả các cổ phiếu hoặc tổ chức phát hành; và chuyên viên phân tích đã, đang và sẽ không có bất kỳ sự bồi thường nào trực tiếp và gián tiếp liên quan đế những khuyến nghị hoặc quan điểm được đưa ra trong báo cáo này.

Lưu ý (Reminder)

Các chứng khoán cấu trúc là những công cụ phức tạp, tiêu biểu như bao gồm mức độ rủi ro cao và nhằm mục đích bán cho những nhà đầu tư cao cấp, những người có thể hiểu và chấp nhận những rủi ro liên quan. Giá trị thị trường của những chứng khoán cấu trúc (structured securities) có thể bị ảnh hưởng bởi những thay đổi về yếu tố kinh tế, tài chính và chính trị (bao gồm nhưng không giới hạn lãi suất hiện tại và tương lai), thời gian đáo hạn (time to maturity), điều kiện thị trường và những biến động và chất lượng tín dụng của tổ chức phát hành hoặc bảo lãnh phát hành. Những nhà đầu tư quan tâm đến việc mua những sản phẩm cấu trúc nên có những phân tích riêng về sản phẩm này và tham khảo với các tổ chức tư vấn chuyên nghiệp về những rủi ro liên quan đến giao dịch mua.

Không phần nào của báo cáo này có thể được sao chép, sao in hoặc lặp lại trong bất kỳ hình thức nào hoặc phân phối lại mà không có sự đồng ý của MKE.

Hệ thống khuyến nghị đầu tư

Maybank Kim Eng Research sử dụng hệ thống đánh giá như sau

MUA	Tổng lợi nhuận kỳ vọng trong 12 tháng hơn 15%
GIỮ	Tổng lợi nhuận kỳ vọng trong 12 tháng giữa -15% tới 15%
BÁN	Tổng lợi nhuận kỳ vọng trong 12 tháng dưới -15%

Áp dụng khuyến nghị đầu tư

Chuyên viên phân tích duy trì việc phân tích các cổ phiếu và danh sách cổ phiếu có thể được điều chỉnh tùy theo yêu cầu từng thời điểm. Khuyến nghị đầu tư chỉ áp dụng cho các cổ phiếu trong danh sách. Báo cáo về các công ty không nằm trong danh sách sẽ không thực hiện định giá và khuyến nghị.

Một số từ viết tắt sử dụng trong báo cáo

Adex = Advertising Expenditure (chi phí quảng cáo)
BV = Book Value (giá trị sổ sách)
CAGR = Compounded Annual Growth Rate (tăng trưởng kép)
Capex = Capital Expenditure (đầu tư TSCĐ)
CY = Calendar Year (Năm theo dương lịch)
DCF = Discounted Cashflow (chiết khấu dòng tiền)
DPS = Dividend Per Share (cổ tức 1 cổ phần)
EBIT = Earnings Before Interest And Tax (Lợi nhuận trước thuế và lãi vay)
EBITDA = EBIT, Depreciation And Amortisation (Lợi nhuận trước thuế, lãi vay và khấu hao)
EPS = Earnings Per Share (Lợi nhuận 1 cổ phần)
EV = Enterprise Value (giá trị doanh nghiệp)
FCF = Free Cashflow (dòng tiền tự do)
FV = Fair Value (Giá trị thị trường)
FY = Financial Year (Năm tài khóa)
FYE = Financial Year End (kết thúc năm tài khóa)
MoM = Month-On-Month (so với tháng trước)
NAV = Net Asset Value (giá trị tài sản ròng)
NTA = Net Tangible Asset (giá trị tài sản hữu hình ròng)
P = Price (giá)
P.A. = Per Annum (hàng năm)
PAT = Profit After Tax (Lợi nhuận sau thuế)
PBT = Profit Before Tax (Lợi nhuận trước thuế)
PE = Price Earnings (Giá / lợi nhuận trên mỗi cổ phần)
PEG = PE Ratio To Growth (hệ số PE tăng trưởng)
PER = PE Ratio Hệ số P/E
QoQ = Quarter-On-Quarter (so với quý trước)
ROA = Return On Asset (tỷ suất lợi nhuận trên tổng tài sản)
ROE = Return On Equity (tỷ suất lợi nhuận trên tổng vốn)
ROSF = Return On Shareholders' Funds (tỷ suất lợi nhuận trên VCSH)
WACC = Weighted Average Cost Of Capital (Chi phí vốn bình quân)
YoY = Year-On-Year (so với cùng kỳ năm trước)
YTD = Year-To-Date (lũy kế từ đầu năm đến ngày hiện tại)

Malaysia
Maybank Investment Bank Berhad
(A Participating Organisation of
Bursa Malaysia Securities Berhad)
33rd Floor, Menara Maybank,
100 Jalan Tun Perak,
50050 Kuala Lumpur
Tel: (603) 2059 1888;
Fax: (603) 2078 4194

Stockbroking Business:
Level 8, Tower C, Dataran Maybank,
No.1, Jalan Maarof
59000 Kuala Lumpur
Tel: (603) 2297 8888
Fax: (603) 2282 5136

Singapore
Maybank Kim Eng Securities Pte Ltd
Maybank Kim Eng Research Pte Ltd
9 Temasek Boulevard
#39-00 Suntec Tower 2
Singapore 038989

Tel: (65) 6336 9090
Fax: (65) 6339 6003

London
Maybank Kim Eng Securities (London) Ltd
6/F, 20 St. Dunstan's Hill
London EC3R 8HY, UK

Tel: (44) 20 7621 9298
Dealers' Tel: (44) 20 7626 2828
Fax: (44) 20 7283 6674

New York
Maybank Kim Eng Securities USA Inc
777 Third Avenue, 21st Floor
New York, NY 10017, U.S.A.

Tel: (212) 688 8886
Fax: (212) 688 3500

Hong Kong
Kim Eng Securities (HK) Ltd
Level 30,
Three Pacific Place,
1 Queen's Road East,
Hong Kong

Tel: (852) 2268 0800
Fax: (852) 2877 0104

Indonesia
PT Kim Eng Securities
Plaza Bapindo
Citibank Tower 17th Floor
Jl Jend. Sudirman Kav. 54-55
Jakarta 12190, Indonesia

Tel: (62) 21 2557 1188
Fax: (62) 21 2557 1189

India
Kim Eng Securities India Pvt Ltd
2nd Floor, The International 16,
Maharishi Karve Road,
Churchgate Station,
Mumbai City - 400 020, India

Tel: (91).22.6623.2600
Fax: (91).22.6623.2604

Philippines
Maybank ATR Kim Eng Securities Inc.
17/F, Tower One & Exchange Plaza
Ayala Triangle, Ayala Avenue
Makati City, Philippines 1200

Tel: (63) 2 849 8888
Fax: (63) 2 848 5738

Thailand
Maybank Kim Eng Securities (Thailand) Public Company Limited
999/9 The Offices at Central World,
20th - 21st Floor,
Rama 1 Road Pathumwan,
Bangkok 10330, Thailand

Tel: (66) 2 658 6817 (sales)
Tel: (66) 2 658 6801 (research)

Vietnam
In association with
Maybank Kim Eng Securities JSC
4A Fl, Vincom Center HCM City
72 Le Thanh Ton Rd & 45A Ly Tu
Trong Rd, Dist.1, HCMC, VN

Tel : (84) 844 555 888
Fax : (84) 838 271 030

Saudi Arabia
In association with
Anfaal Capital
Villa 47, Tujjar Jeddah
Prince Mohammed bin Abdulaziz
Street P.O. Box 126575
Jeddah 21352

Tel: (966) 2 6068686
Fax: (966) 26068787

South Asia Sales Trading
Connie TAN
connie@maybank-ke.com.sg
Tel: (65) 6333 5775
US Toll Free: 1 866 406 7447

North Asia Sales Trading
Eddie LAU
eddielau@kimeng.com.hk
Tel: (852) 2268 0800
US Toll Free: 1 866 598 2267

www.maybank-ke.com | www.kimengresearch.com.sg